



Actualización Producto Aruba

Agosto 2014

La Autoridad de Turismo de Aruba (ATA) es la organización de mercadeo de destino de Aruba.

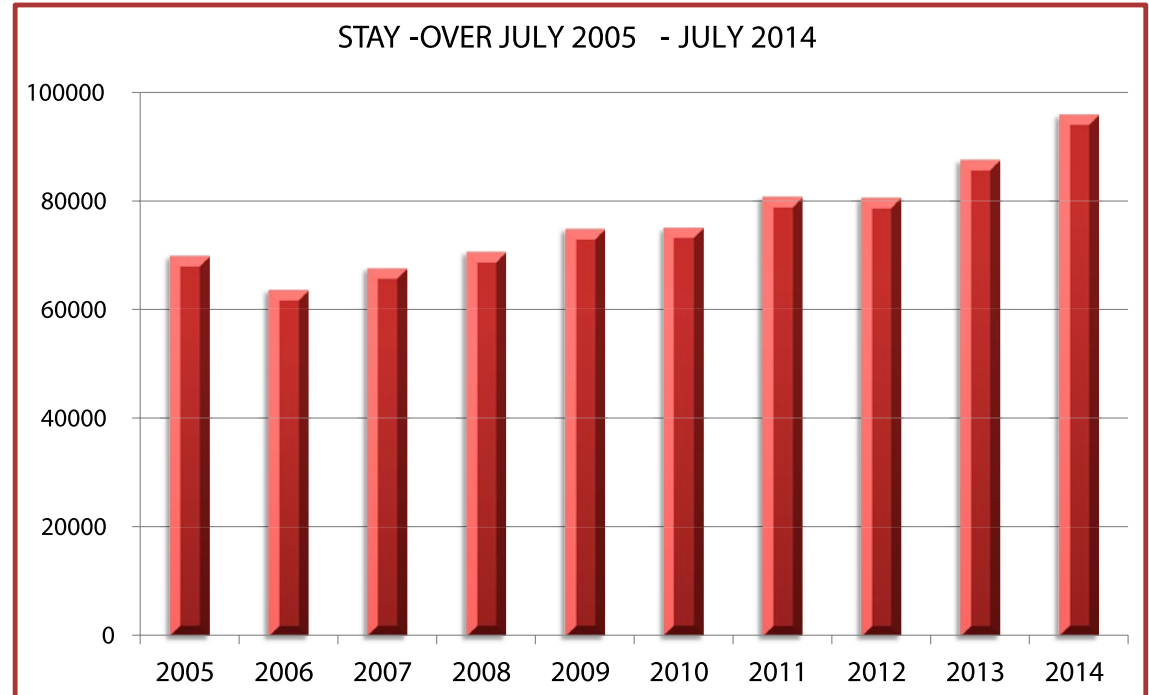
Nuestra Misión:
Ser una organización de planificación y mercadeo innovadora y efectiva que posiciona la marca Aruba como un destino turístico que satisface los intereses de todos sus actores interesados.

Nuestra Visión:
Es que ATA sea reconocida como Organización líder y vanguardista de mercadeo de destino.

Valores Fundamentales:
Empoderamiento, productividad y empoderamiento, profesionalidad, respeto, diversión y pasión.

A continuación te ofrecemos un resumen de las noticias más importantes y que resaltaron durante el mes de Agosto 2014

Noticias ATA



Aruba recibió 489.871 turistas en los primeros seis meses de 2014, según los nuevos datos de la Organización de Turismo del Caribe. Eso representó una mejora del 5,3% respecto al primer semestre del año 2013, según la propia Organización de Turismo del Caribe (CTO en inglés original). El número fue impulsado por un particularmente fuerte período de verano, que ya había mejorado en un 7,4% durante el verano de 2013. El crecimiento de Aruba fue el más alto de todos los países del Caribe según un informe completo para el período y un análisis realizado por el Diario del Caribe (Caribbean

Journal en inglés original). El año pasado, Aruba recibió 979.256 turistas, con un incremento del 8,3% respecto al año anterior.

En julio de 2014, Aruba dio la bienvenida a 95.952 turistas, lo que representa un incremento del 9,4% respecto a julio del 2013. El desempeño de los primeros seis meses de 2014 mostró un incremento de 1,9% en las visitas desde América del Norte, 21,6% de aumento en los visitantes provenientes de América Latina y el 3,2% de aumento en los visitantes de Europa año tras año.

Mario Arends Nombrado Director de Cruceros de ATA

Con más de 16 años en la industria del turismo, de ellos 12 fueron dentro del staff de la Autoridad de Turismo de Aruba ATA, Mario Arends aportará a su nuevo cargo una amplia experiencia en diferentes aspectos del turismo. Arends fue el líder del proyecto de desarrollo del nuevo logotipo de Aruba y fue un colaborador clave para proyectos innovadores y ambiciosos para la isla, incluyendo varias conferencias, incluyendo la Sociedad de Incentivos para Ejecutivos de Viajes (Society of Incentive Travel Executives SITE, en inglés original) y funciones en la Asociación Hotelera del Caribe. Su último cargo fue como Especialista de Branding y Publicidad de la Autoridad de Turismo de Aruba, ATA.

Como Director de Crucero, Mario se ocupará de maximizar las experiencias positivas de los pasajeros de cruceros desde el momento de su desembarco en Aruba, mejorando también las visitas de los turistas y su conversión a visitantes que pernocten en la isla. También se pondrá en contacto con las líneas de cruceros internacionales con el objetivo de incrementar el número de pasajeros de cruceros. Para más información sobre el turismo de cruceros, Mario puede comunicarse con Mario: m.arends@aruba.com



Resorts

Aruba Renaissance Resort & Casino

Sube el entusiasmo en tu viaje a Aruba durante el segundo Electric Festival en Aruba.

Para disfrutar del Electric Festival en su forma más novedosa, echa un vistazo al paquete exclusivo: Beats on the Beach del Aruba Renaissance Resort & Casino. Para estadías del 01 al 10 de septiembre, los huéspedes recibirán una tarifa excelente de habitación, desayuno diario, dos entradas para el festival válidas desde el 6 hasta 8 septiembre, un crédito para cócteles de 100 dólares por habitación y acceso a las exclusivas fiestas en la piscina en Blue. Entre los servicios adicionales se incluyen el acceso al enorme complejo del hotel, su paradisíaca isla propia con la única playa privada en Aruba. Para las comidas fuera de el desayuno incluido, los huéspedes pueden cenar en cualquiera de los nueve restaurantes del hotel. El código promocional, FVJ, debe ser utilizado en el momento de efectuar la reserva, para una estancia mínima de cinco noches.





Radisson Aruba Resort, Casino & Spa

Art Rules Aruba

Radisson Aruba fue una parte de Art Rules Aruba, el programa de artes educativos de dos semanas para adolescentes y adultos jóvenes. Además de proporcionar alojamiento para tres maestros internacionales, el Resort fue sede del taller de Medios Creativos. Dieciséis estudiantes fueron enviados con la misión de crear una serie de postales de imágenes inspiradoras en todo el complejo. Capturando la esencia del Resort y su encanto tropical a través de sus lentes, manipularon las imágenes para servir como tarjetas postales.

Aruba en Bicicleta

El resort estrenó recientemente diez nuevas bicicletas de montaña para que los huéspedes las disfruten en su tiempo libre. Las bicicletas también se incorporarán en las futuras actividades del Programa Discover. En caso de que un visitante desee ir con un compañero, siempre puede contactar a un miembro del equipo Radisson, quien será feliz para conducirlos en una visita guiada al Faro California o la capilla Alto Vista. Ambos viajes ofrecen impresionantes vistas panorámicas de la isla.



Rituals

Recientemente, Carlson Rezidor empresa asociada al Radisson, dio a conocer su alianza con la línea de cuidado del cuerpo “Rituals” inspirada en la naturaleza, hecha con ingredientes, también, naturales, renovables y orgánicos. Esta alianza demuestra la continua dedicación de Radisson con la responsabilidad ambiental, la salud y el bienestar personal. Su compromiso con la alta calidad y un alojamiento de lujo se refleja también en las fragancias elegantes de “Rituals”, hechas por los mejores perfumistas del mundo. Estos servicios de spa son biodegradables y son totalmente reciclables.

Certificado de Bodas

Aparte de un servicio personalizado y más de dos mil metros cuadrados de magníficas opciones al aire libre, todos los recién casados pueden salir con un tradicional certificado de bodas de Aruba: un plato personalizado con la fecha de la boda y con el lema “Una Isla Feliz”. Los especialistas en bodas del hotel están a su disposición para ayudar con toda la logística de planificación, de la normativa civil, arreglos florales, entretenimiento y más.



Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino

Concurso de hamburguesas de Art Rules Aruba

Los estudiantes de Artes Culinarias del Art Rules Aruba, se reunieron en la playa del Aruba Marriott para preparar y presentar sus hamburguesas de creación propia a los jurados, quienes estaban muy impresionados, después de probar las diferentes hamburguesas, cada una con sus propios condimentos y sabores únicos, por la creatividad y

la originalidad de los estudiantes. Al final de la tarde los jurados otorgaron a la Smoky BBQ Burger, una hamburguesa clásica con tocineta y salsa barbacoa casera, como la ganadora. El premio para el ganador fue una experiencia de un día completo en la cocina con los Chefs del Aruba Marriott.



Bonbi salió a jugar

Los huéspedes, jóvenes y mayores, recibieron la visita especial de Bonbi, la mascota oficial de Aruba. Bonbi caminó alrededor del hotel para conocer y saludar a los más pequeños y sus padres. Bonbi es un lagarto azul, como el “cododo” natural de Aruba, y es parte del Programa “Una Familia Feliz” (One Happy Family en inglés original) una promoción patrocinada por la Autoridad de Turismo de Aruba, ATA. Como parte del programa,

las familias con niños menores de 12 años reciben un VIK (Very Important Kid) un pasaporte por familia cuando mencionan “One Happy Family Package” al momento del check in y tienen derecho a participar en una aventura emocionante con la oportunidad de ganar unas vacaciones familiares para cuatro. En el Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino estuvieron muy contentos de recibir su primera visita, al resort, de Bonbi.



Premios

Aruba para Recién Casados

MSN Living nombró a Palm Beach, en Aruba, como una de las 10 mejores playas para los recién casados. Esto fue sacado de The Knot (site especializado en planificación de bodas) que consistentemente ubica a Aruba en los primeros puestos de los 50 mejores lugares para pasar la luna de miel.

El anuncio decía:

¿Por qué ir? Este lugar predilecto, en el sur del Caribe, no se llama “la isla feliz” gratuitamente. Además de disfrutar de grandes extensiones de arena, pueden sumergirse en interminables días de sol (rara vez llueve), una animada vida nocturna y una variedad de actividades en tierra y en el mar. Serán una pareja feliz, eso es seguro.

¿Dónde alojarse? Frente a la fabulosa Palm Beach. El Ritz-Carlton Aruba abrió sus puertas el año pasado y es la definición de lujo. Los invitamos a desayunar al fresco cada mañana en todas las 320 habitaciones que cuentan con balcones con vistas parciales o totales al mar (a partir de 449 dólares americanos), RitzCarlton.com/aruba).

¿Qué hacer? Durante el día: atravesar el terreno accidentado de la isla en un Land Rover antes de refrescarse juntos en la piscina natural (DePalmTours.com). Antes de la puesta de sol: ir a Pinchos Grill & Bar en el centro de Oranjestad (PinchosAruba.com), un informal, pero muy romántico restaurante, ubicado sobre el agua a lo largo de un muelle pintoresco.



Fusion, Tapas, Wine & Piano Bar

Este local relajado y elegante en el Alhambra Casino & Shops acaba de ser reconocido como uno de los mejores establecimientos de la isla de Aruba, galardonado con el Certificado de Excelencia de Trip Advisor. Los continuos esfuerzos realizados por el equipo de Fusión y la coherencia en la elaboración y presentación de sus tapas de alta calidad, cenas especiales y cócteles, combinados con un servicio profesional, hicieron al local merecedor de este importante primer reconocimiento internacional.

Fusión sirve cócteles artesanales y vinos por copa. El Chef ejecutivo, de origen francés, Gerard Coste creó un nuevo y delicioso menú con platillos especiales para los noctámbulos, ofreciendo una sopa de cebolla caliente, ensalada César fría, pescado fresco, patatas fritas, una sabrosa Veal Milanese, un clásico estadounidense: el Rib Eye Steak, generosas porciones de lasaña vegetariana y abundante paella española. Las tapas frías incluyen bruschetta de salmón, cóctel de camarón al estilo asiático, bandejas de queso y jamón, bandejas de embutidos italianos. El menú de tapas calientes incluye caracoles, mini chorizos, envueltos sureños, quesadillas, camarones al ajillo y churrasco de carne de res. ¡Los postres son irresistibles! Entretenimiento en vivo todas las noches de 8 pm a 11 pm.



Restaurantes

Arubaville

Los visitantes y lugareños están redescubriendo este restaurante en el muelle detrás del aeropuerto en Bucutiweg, anteriormente llamado Marandi, que experimentó una transformación completa y ahora ofrece una cocina más informal para comer, beber y vivir una experiencia en el borde de la laguna, con una terraza de dos pisos. La vista de este restaurante isleño, decorado coloridamente por el mar es un perfecto “café caribeño junto al mar”, con un menú deliciosamente fresco que coincide con el ambiente. Las especialidades preparadas por el chef local Rawlin Silvania van desde el carpaccio de carne, el Poke de atún, hasta la Iguana Verde vegetariana o el calabacín relleno de queso de cabra. Inclinado por incluir los sabores e ingredientes locales en sus platos, el chef pronto refrescará su menú para incluir más platos de la cocina americana, cajún y creole, especialidades del Caribe y Hawái, agregando sándwiches y hamburguesas con el acento del sabor de los mariscos.

En línea con su nombre, Arubaville tiene planes ambiciosos para ampliar la diversión dentro y fuera del muelle. Por ahora, su agenda incluye, semanalmente, una parrillada dominical que comienza a partir de la una de la tarde y “Hora Feliz” de cócteles los viernes.



CILO City Lounge

CILO ofrece un menú de súper tapas, los jueves en la noche, con opciones irresistibles, que varían en precio desde 10 a 35 dólares americanos. Las tapas incluyen el trío de pan con salsa de tomate, tzatziki y un tapenade (crema) de aceitunas, un plato con jamón prosciutto, queso curado, aceitunas marinadas, chiles jalapeños fritos y mero empanado. El “Combo de Tierra” que consta de alitas de pollo, albóndigas picantes y un envuelto de carpaccio, seguido de estofado de carne, costillas y una brocheta de pollo. El “Combo de Mar” ofrece tataki de atún, croquetas de cangrejo y un envuelto de salmón junto con mero, camarones al ajillo y un pincho mahi.

CILO también ofrece su “Hora Feliz” los miércoles (9 - 10 pm) y el viernes (5 - 6 pm) y música en vivo los martes, miércoles, jueves, viernes y sábado por la noche. Cilo está celebrando su quinto aniversario. Este restaurante relajado se encuentra en la esquina del Renaissance Marketplace con vista al puerto. Es conocido por su menú a la moda, excelentes cócteles, mojitos de frutas frescas y una amplia gama de opciones de desayuno, almuerzo y cena.



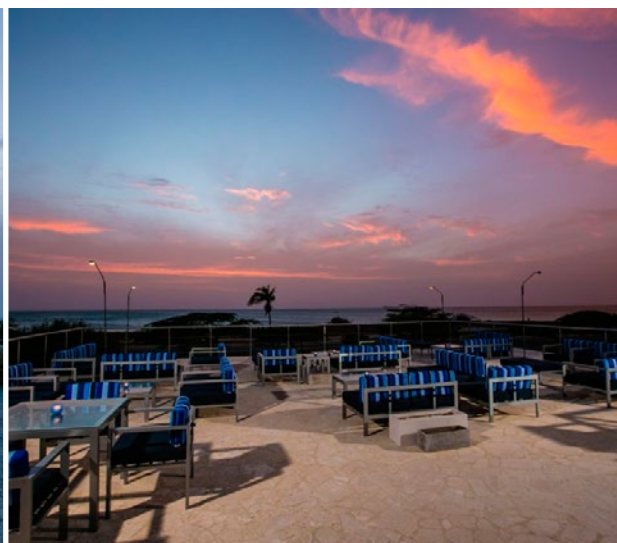
The Kitchen Table

Blue Residences, un complejo de apartamentos de lujo en Eagle Beach en Aruba, es ahora el hogar de un nuevo restaurante de lujo: The Kitchen Table by White. Bajo la dirección del chef Urvin Croes y la gerente del restaurante, Roxanna Salina, The Kitchen Table proporciona un viaje gastronómico verdaderamente único, ya que la cena se sirve todas las noches en la propia cocina para que los comensales vean como el equipo culinario experto prepara una comida de ocho platos, hecha con ingredientes locales y verduras y hierbas de cosecha propia. Solo se aceptan 16 reservaciones por noche. todas las noches.

The Frangipani Bar and Terrace y El Mirador apoyan este concepto único. El Frangipani Bar & Terrace sirve desayuno y almuerzo todos los días. En El Mirador, los huéspedes pueden disfrutar de la maravillosa puesta de sol de Aruba acompañados de una amplia variedad de tapas, incluyendo champiñones rellenos, confit de pato, escabeche de pollo y tacos de camarón.

El Chef Urvin Croes, quien también es dueño del exitoso White Modern Cuisine Restaurant en Palm Beach Plaza, fue el ganador del primer concurso de "Iron Chef Aruba", fue reconocido con el Taste of the Caribbean y el Aruba Student Culinary Competition. Formado en Italia, los Países Bajos y Aruba, Croes, también trabajó en varios hoteles de Aruba.

Jan Van Nes Gerente General de Blue Residences y sus invitados fueron homenajeados con una noche inolvidable en la cocina. La interpretación, del chef Urvin, de ocho platos de las especialidades de la cocina de Aruba comenzó con una bandeja de entradas individuales, que incluían aperitivos tradicionales totalmente reinventados. Luego se sirvió un tiradito de pescado fresco, con fruta de la pasión (maracuyá) y un pequeño cocolishi saborizado con banana di reef, una hierba ligeramente salada. Siguió un pargo criollo con Pan Bati en miniatura, cebollas en escabeche, una rebanada de la sabrosa carne de un cerdo con un chip de kale y uvas y un beef stoba, con cebolla a la parrilla y zanahoria, que se derretía en la boca.





Amazonia

Como anfitrión de las hermosas candidatas del Miss Aruba, Aruba Trading Company proporcionó un delicioso maridaje de vinos y Amazonia (restaurante) sirvió un surtido impresionante de especialidades de la casa, como el camarón tempura, californiana rolls, rolls de atún picante, ensalada de cangrejo, y ensalada de wakami, cortesía de los chefs de Sushi Salsa. Los cortadores de Amazonia ofrecieron rodajas generosas de picanha, filete de costilla, fillet

mignon y pollo envuelto en tocino, todos a la parrilla, acompañados por plátano frito dulce.

Las candidatas del Miss Aruba disfrutaron muchísimo de la experiencia de aprendizaje. La Fundación Miss Aruba estuvo muy agradecida con Amazonia y Aruba Trading por acoger el evento, creando una oportunidad para que las candidatas mejoren sus habilidades sociales y amplíen sus conocimientos de comida y el vino.

Medio Ambiente

Líder en Turismo Sostenible en América Latina y el Caribe

Del 20 al 21 de octubre del 2014, el Instituto de Gestión para el Turismo Sostenible y Desarrollo de Aruba (AMISTAD) organizó un foro internacional con seminarios ejecutivos sobre el tema "Liderando el Turismo Sostenible en América Latina y el Caribe". Este será el lanzamiento oficial de AMISTAD, y estará orientado a gestores de turismo y ejecutivos de hostelería en toda la región latinoamericana y caribeña.

AMISTAD se centra en la contribución al desarrollo sostenible y la resiliencia social, ecológica y económica del turismo y las industrias (regionales y nacionales) de la hospitalidad en América Latina y el Caribe. Se trata de una aventura empresarial público-privada establecida por Marriott International y el Gobierno de Aruba, en colaboración con tres instituciones educativas (Universidad de Aruba, Universidad de Carolina del Sur y la Escuela de Gerencia Hotelera de La Haya).

El Foro Ejecutivo Internacional contará con ejecutivos distinguidos regionales e internacionales, ministros, responsables políticos y académicos,

entre ellos María Snyder (presidenta de Marriott Internacional en el área de Responsabilidad Social Empresarial), Guido Bauer (CEO Green Globe), Simon Hudson (Director del Centro de Excelencia Económica en Turismo y Viajes) y Ewald Biemans, "gurú" del turismo verde de resorts en el Caribe. Los ponentes profundizarán en áreas como la gestión del medio ambiente, la hospitalidad, la gastronomía sostenible, las tendencias del turismo verde, la responsabilidad social de las empresas, las estrategias y tecnologías de medios sociales.

El foro explorará las nuevas formas para que América Latina y el Caribe puedan conducir con el turismo sostenible y la innovación de destino, en términos de creatividad, competitividad, colaboración y competencias. Por medio de una serie de seminarios interactivos especializados, mesas redonda y mesas redondas con expertos, para explorar y examinar las estrategias de liderazgo de ambas perspectivas, así como la industria y el comercio regional y nacional. Para más información y reservaciones, visite www.arubamistad.com.



Actividades

Kukoo Kunuku

Kukoo Kunuku ofrece viajes en autobús de fiesta y otras aventuras que le llevarán en un viaje relámpago por algunos de los mejores sitios de Aruba y lugares para la diversión donde el visitante puede relajarse y tomar una copa. Kukoo Kunuku está compuesto por una mezcla ecléctica de empleados tan diversos e interesantes como la propia Aruba. Su lema habla por sí mismo., “la manera perfecta para que el adulto, el inquieto y el más joven e hiperactivo pasen una noche en el paraíso”

Lo último en cenas bajo las estrellas en Aruba, Casibari Grill, ahora se ofrece en el Tour de Bares y

Cena del Kukoo Kunuku. Los invitados en el Kukoo Kunuku pueden disfrutar de una gran comida local, barbacoa con todos los acompañantes, antes de embarcarse en una aventura de bar en bar dentro de la divertida vida nocturna de la isla. El Casibari recientemente renovado, está abierto al público los siete días de la semana y sirve deliciosas bebidas y una emocionante variedad de opciones de menú. Está lleno de carácter, con una atmósfera loca inmejorable.

Más información y opiniones de Kukoo Kunuku se pueden encontrar en TripAdvisor, altamente recomendados por los viajeros de todo el mundo!



Aruba en las Noticias

Sarah-Quita Offringa

En el Fuerteventura PWA Grand Slam, la windsurfista profesional Sarah-Quita Offringa, de 23 años de edad, (Starboard / Mystic / Chris Benz / Aletas Ultra Maui) reforzó su título como la Reina del Freestyle con otra brillante victoria en doble eliminación, derrotando a Olya Raskina de Rusia. Sarah-Quita Offringa defendió así su corona: “siempre estoy feliz, hoy tuvimos algunas pequeñas olas, lo que hizo divertidas las cosas. En general, estoy contenta con mi rendimiento en el agua y contenta, también, de haber ganado”.

Sarah-Quita Offringa ganó los títulos, 2010/2011, del Campeonato Mundial Libre para Mujeres de Estilo Libre de la Asociación Profesional de Windsurf (PWA en inglés original) y el Campeonato Mundial de Slalom 2011, también de la Asociación Profesional de Windsurf (PWA en inglés original). La propia Sarah-Quita fue nominada para los premios de la Federación Internacional de Vela (ISAF en inglés original). En 2012 y 2013, se llevó los títulos de Campeona Mundial de Freestyle.

Nutzbeatz

Nacido en Aruba, Nutzbeatz, (Eldrick Boekhoudt) se convirtió en uno de los más grandes DJ de música electrónica en las Antillas Holandesas, actuando, también, en conciertos importantes de América Latina, Estados Unidos y los Países Bajos. Nutzbeatz jugó un papel importante en la introducción de EDM (Electronic Dance Music, en inglés original) en Aruba y Curazao y su base de fanáticos está creciendo en los países latinoamericanos vecinos, sobre todo en Venezuela.

Parte del programa del Electric Festival, incluirá, el 4 de septiembre a partir de las 3:00 p.m., la emocionante GET NUTZ Pool Party en el

Renaissance Marina Hotel, presentando sets de Nutzbeatz, Sky Blu, Sensato, Jasmine V y Gian Varela,

Para votar por Nutzbeatz en el Top 100 DJs del mundo, el listado oficial internacional de los más renombrados DJ's, sólo hay que visitar NutzNation.com, y

- (1) Haz clic en VOTE,
- (2) Inicia sesión con Facebook (u otras redes sociales),
- (3) vota 5 veces por NUTZBEATZ.



Celebridades Visitantes

Sergio Leonel “Kun” Agüero Del Castillo

Mientras estaba de vacaciones, en el Ritz Carlton Aruba, luego del Campeonato Mundial de Fútbol de la FIFA 2014, la estrella profesional argentina Sergio Leonel “Kun” Agüero Del Castillo, delantero del club Manchester City de la Premier League y la Selección Nacional Argentina, estuvo, para cenar, en el restaurante Amazonia. Agüero estuvo acompañado por miembros de su familia y su novia Karina Tejeda, una famosa estrella del pop argentino, más conocido en su país natal como “La Princesita” o “La Princesa”.

“Nos quedamos impresionados con su personalidad carismática y su humildad”, comentó el gerente del restaurante Raymond Talbot. “Dijo que le encantaba Aruba y no podía esperar a volver el próximo verano. Como corresponde a su nacionalidad, es parte de una familia de amantes de la carne. Ellos estaban muy contentos con nuestra comida, y tuvimos el honor de servirles”, dijo, también Talbot.



Frans Bauer

El famoso cantante y personalidad de la televisión holandesa, Frans Bauer disfrutó recientemente de vacaciones en Aruba en el Divi Resorts. Alex Nieuwmeyer y Gerrit Griffith altos ejecutivos del Resort le dieron la bienvenida. Frans Bauer es especialmente conocido por sus canciones sobre la vida con letras que van directo al corazón. Inspirado por artistas como Julio Iglesias y Elvis Presley, Bauer lanzó su carrera en 1987 y saltó a la fama local y nacional con éxitos musicales y más recientemente con su propio reality show. Ha ganado varios premios y distinciones en los Países Bajos, incluyendo el título de caballero, Ridder en de Orde van Oranje-Nassau, gracias a su trabajo de caridad.



Dirk Kuyt

En una entrevista por televisión durante la Copa del Mundo en Brasil, la estrella del fútbol holandés Dirk Kuyt reveló que visita Aruba regularmente. Cuando se le preguntó sobre el impacto del clima de Brasil en su actuación en la copa mundial, comparó los climas de los dos países. Elogió la gran actuación del equipo holandés, tercero en el campeonato, y el apoyo de todos los aficionados holandeses y de Aruba. Este segmento televisivo fue visto y discutido en los medios de comunicación social.

Después de los juegos, Kuyt, su esposa, sus cuatro hijos y amigos visitaron la isla para disfrutar de unas vacaciones relajantes. Desde la primera vez que Kuyt visitó Aruba en 2002, participando

en el Torneo Internacional de Voleibol Playero, se convirtió en un fanático de la isla y vuelve cada año desde entonces. Explicó lo mucho que su familia extendida de 15 miembros, disfrutan de Aruba, sin importar su edad o intereses, ofreciendo algo para todos. “Yo creo que Aruba tiene las playas más bellas, mar azul y grandes hoteles. Me encanta el golf y jugar regularmente en Tierra del Sol”, comentó Kuyt. También disfruta de los restaurantes de Aruba, de su abundancia y diversidad de cocinas y ambientes. Debido a que el año que viene no hay Copa Mundial o Eurocopa, será capaz de permanecer más tiempo en la isla y le gustaría ofrecer una clínica de fútbol para niños y jóvenes.

RESTAURANT WEEK ARUBA
AUGUST 27 through SEPTEMBER 3 2014

ARUBA WINE & DINE
Variety is the spice of life!

Dine at one of the 6 Restaurants, all Aruba Wine and Dine members. Enjoy a 3-course Dinner for Afl.45,- or Afl.25,- plus 1000 Fun Miles

- HADICURARI Restaurant
- TANGO Argentine Grill
- CAFE THE PLAZA
- FISHES & MORE The Restaurant
- SALT & PEPPER TAPAS Bar & Restaurant
- MOOMBA BEACH Bar & Restaurant

Hadicurari
Tango
Fishes & More
Salt & Pepper
Moomba Beach

Make your reservations in time!
Part of the profit of the special menus will go to Maria Stella
www.arubawineanddine.com

Save & Redeem your Fun Miles during this week!

fun miles
NOT VALID WITH ANY OTHER PROMOTION

MEZACORONA Compra Chill CONCHA Y TORO



Eventos

Semana del Restaurante en Aruba

Del 27 de agosto al 03 septiembre es la Semana del Restaurante, un concepto que permite a los lugareños y visitantes degustar menús de tres platos en seis grandes restaurantes de Aruba. Los comensales pueden disfrutar de una oferta genial en Tango Argentine Grill, Café The Plaza, Fishes & More, Moomba Beach, Salt & Pepper y Hadicurari.

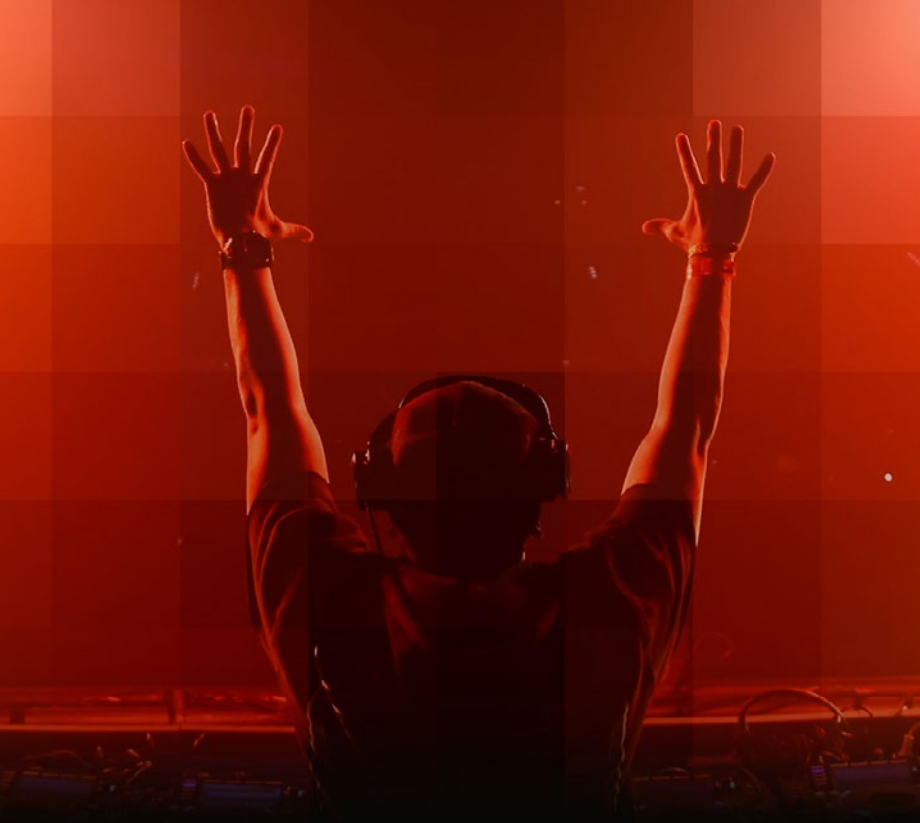
Durante la Semana del Restaurante, los visitantes pueden comer una cena gourmet de tres platos por sólo 45 florines (25 dólares americanos) por persona o 25 florines (14 dólares americanos) más 1.000 Fun Miles por persona.

Una porción de las ganancias de la Semana del Restaurante va a Stella Maris, el hogar de ancianos de Aruba. Se recomienda hacer reservaciones anticipadas. Para ver los menús especiales, visite www.arubawineanddine.com.

Copa Avianca 2014

La Copa Avianca 2014, dos días y 36 hoyos, se celebrará del 18 al 21 de septiembre de 2014, en el Divi Links, patrocinado por los vinos Santa Rita, la Autoridad de Turismo de Aruba (ATA) y Divi Resorts. La cuota de inscripción para este torneo internacional de golf amateur incluye rondas de práctica, estancia de 4 noches en el Divi Village Golf & Beach Resort con estancia gratuita para niños, traslados del aeropuerto al hotel, uso de áreas de piscina, gimnasio, canchas de tenis y degustación de vino de Santa Rita.

El gran premio será un fin de semana en los viñedos Santa Rita en Chile. Para obtener más información, visite www.dutchcaribbeangolfassociation.com



Electric Festival

La segunda edición del Electric Festival de Aruba se llevará a cabo del 03 al 07 de septiembre de este año 2014. Después del exitoso lanzamiento de la versión de tres días del Festival en 2013, disfrutado por más de 15.000 personas, el Electric Festival (EF) se amplió hasta cinco días. Con un programa de presentaciones más elaborado, el Festival dio el siguiente paso para convertirse en el mayor evento de música electrónica anual en el Caribe.

Este emocionante espectáculo de música electrónica cuenta con artistas de renombre como Lil Jon, Knife Party, Loco Dice, Carnage, Héctor, DJ Boris y Chuckie, un afamado DJ holandés residenciado en Aruba con su esposa e hijos. Promocionado como la “fiesta del año”, es una visita obligada para todos los fanáticos de la música electrónica y el tecno. A través de sesiones de estudio,

talleres y demostraciones de DJs, productores, artistas y fanáticos, Aruba se convertirá en el centro del movimiento del baile electrónico en América Latina y el Caribe.

La conferencia está organizada en colaboración con el Amsterdam Dance Event (ADE) la plataforma líder de música electrónica y el festival club más grande del mundo que cubre todo el espectro de los subgéneros electrónicos. ADE presentará su primera conferencia en la región, proporcionando una oportunidad para establecer contactos para los representantes de las compañías discográficas y editores de música, directores de agencias de artistas y programadores de salas y festivales.

Visita www.electricfestival.com para entradas e información.

A nuestros Socios de Turismo:
Gracias por ofrecernos sus
actualizaciones.

Para asegurar que sus noticias figuren
en la mensual Actualización Producto
Aruba de las Autoridades Turísticas
de Aruba, por favor háganos llegar
su información según esta se haga
disponible a:

copywriter@aruba.com

con una copia a:

s.feliciano@aruba.com
m.feliciana@aruba.com
and j.tilma@aruba.com

hasta el 25 de cada mes.

Un agradecimiento especial a
Aruba Today, Aruba Today,
Columnista Rona Coster y a
nuestros socios de turismo.



PPC Poker Tour

El PPC Poker Tour, culminará con el PPC Aruba World Championship del 15 al 21 octubre de este años 2014, en el Radisson Aruba Resort. Con 2.200 dólares americanos de entrada y 200.000 dólares americanos de garantía en el evento principal, es el principal torneo de la gira y los jugadores se clasificaron para el evento durante toda la temporada.

“Es una locura pensar que entre 80 y 90 jugadores ganaron paquetes PPC para el Evento Principal en Aruba desde nuestras paradas antes de aterrizar en la isla” dijo Sandy Swartzbaugh, Comisionado de la PPC. “El lanzamiento del Evento Principal de 200.000 dólares con más de 150.000 dólares en una bolsa de premios es muy emocionante. Mezclado con el atractivo de Aruba, estamos mirando hacia delante, hacia un terreno más grande aún. Este año será una locura de póquer”, remató Sandy Swartzbaugh.

Los organizadores del torneo esperan entre 200 a 250 jugadores para el Evento Principal. Quienes viajen a Aruba podrán asistir a una fiesta VIP en Gusto el 15 de octubre organizada por Serock. El PPC Aruba contará con un PLHE/PLO Mix de 5.300 dólares americanos de entrada para grandes apostadores, un Senior Poker Tour, un LIPS Poker Tour y pequeños campeonatos turbo nocturnos, todas las noches a las 10 pm, de 65 dólares americanos de entrada. Los eventos regulares comenzarán a las cuatro de la tarde, lo que permitirá a los jugadores disfrutar de todo lo que Aruba tiene para ofrecer.

Los jugadores también tendrán la oportunidad de ganar su ruta al PPC Aruba a través de paradas que se realizarán en todo el país desde ahora y hasta entonces.